# **GE** Healthcare

# KEMIKAALI OHUTUSKAART

1. JAGU: Aine/segu ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Toote nimetus 30X Wash Buffer; part of 'IL-4, Mouse, Biotrak™

Assay'

katalooginumber RPN2712

Komponent Number

NIF1119

Toote kirjeldus

Toote tüüp Vedelik.

Teised identifitseerimise vahendid Ei ole saadaval.

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalad ning kasutusalad, mida ei soovitata

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

TarnijaGE Healthcare UK LtdTööaegAmersham Place08.30 - 17.00

Amersham Place Little Chalfont Buckinghamshire HP7 9NA

England

+44 0870 606 1921

Kemikaali ohutuskaardi koostanud isik: msdslifesciences@ge.com

1.4 Hädaabitelefoni number

**Eesti** GE Healthcare Bio-Sciences GmbH +49 0761 4543 0

Munziger Strasse 5 D-79111 Freiburg Germany / Deutschland

Riiklik konsultatiivorgan/Mürgistuskeskus

**Eesti** http://www.who.int/ipcs/poisons/centre/directory/euro/en/

# 2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

# 2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Toote määratlemine

Ülalmainitud R- või H-lausete täisteksti vt 16. jagu.

Vaata punkti 11 tervisemõjude ja sümptomite üksikasjalikuma teabe kohta.

2.2 Märgistuselemendid

Täiendavad märgistuse elemendid Mitterakendatav.

Pakendi erinõuded



artiklinumber 25006500-5



Lapsele avamatute kinnitustega Mitterakendatav.

varustatavad tootepakendid

Mitterakendatav. Kombatay ohumärk

2.3 Muud ohud

Teised ohud, mis ei kajastu

klassifikatsioonis

Naha kokkupuude

Fi ole saadaval

# 3. JAGU: Koostis/teave koostisainete kohta

#### Aine/Valmistis

# 4. JAGU: Esmaabimeetmed

#### 4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Kokkupuude silmadega Silma sattumisel loputada kohe rohke veega, hoides samal ajal mõlemat silmalaugu lahti. Kontrollida

kontaktläätsede olemasolu ja need eemaldada. Jätkata loputamist vähemalt 10 minutit. Hankida

arstiabi kui tekib ärritus

Viia kannatanud isik värskesse õhku. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis. Kui kannatanu ei hinga, Sissehingamine

kui hingamine on ebaregulaarne või tekib hingamispeetus, tuleb teostada kunstlikku hingamist või

hapniku andmist väljaõppinud isikute poolt. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

Uhtuda saastatud nahka rohke veega. Eemaldada saastatud rõivad ja jalatsid. Sümptomite ilmnemisel

Allaneelamine Loputada suud veega. Viia kannatanud isik värskesse õhku. Hoida kannatanu soojas ja puhkeasendis.

Kui materjali alla neelati ja kannatanu on teadvusel, anda talle väikestes kogustes vett juua. Mitte esile kutsuda oksendamist välja arvatud medtöötaja nõudel. Sümptomite ilmnemisel kutsuge arstiabi.

Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta. Esmaabitöötajate kaitse

#### 4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

Kokkupuude silmadega Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud. Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud. Sissehingamine Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud. Naha kokkupuude Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud. Allaneelamine

Liigse kokkupuute tunnused/sümptoomid

Puuduvad üksikasjalikud andmed. Kokkupuude silmadega Puuduvad üksikasjalikud andmed. Sissehingamine Puuduvad üksikasjalikud andmed. Naha kokkupuude Allaneelamine Puuduvad üksikasjalikud andmed.

# 4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja erikohtlemise vajalikkuse kohta

Juhised arstidele Ei vaja eriravi. Ravida haigustunnuste järgi. Pöörduda mürgistusravi spetsialisti poole viivitamatult, kui

suur kogus on alla neelatud või sisse hingatud.

Eritoimingud

#### 5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

# 5.1 Tulekustutusvahendid

Sobiv kustutusvahend Kasutada kustusvahendit, mis sobib tulekolde piiramiseks.

Sobimatu kustutusvahend Pole teada

#### 5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tules või kuumutamisel rõhk tõuseb ja konteiner võib lõhkeda. Aine või segu ohud

Puuduvad üksikasjalikud andmed. Ohtlikud põlemisproduktid

# 5.3 Nõuanded tuletõrjujatele



artiklinumber 25006500-5

Kinnitamise kuupäev 7 September 2011



Lehekülg: 2/8

Erilised ettevaatusabinõud

tuletõrjujatele

Tule puhkemisel viivitamatult isoleerida põlemiskoht ja juhtida selle lähedusest ära kõik inimesed. Ei tohi ette võtta tegevusi, millega on seotud isikurisk või ilma sobiva väljaõppeta.

Erikaitsevahendeid tuletõrjujatele

Tuletõrjujad peavad kandma vastavat kaitsevarustust ja suletud näokaitsega autonoomset suruõhuhingamisaparaati (SCBA).

# JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

Tavapersonalile

Päästetöötajatele

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni. Teavitada vastavaid ametiasutusi, kui toode on põhjustanud keskkonnareostuse (kanalisatsiooni, veekogude, mulla või õhu reostuse).

#### 6.3 Tõkestamis- ning puhastamismeetodid ja -vahendid

Väike mahavool

Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Lahjendada veega ja kuivatada, kui on vees lahustuv, või absorbeerida inertse kuiva materjaliga ja asetada vastavasse jäätmete kõrvaldamise mahutisse. Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu

Suur mahavool

Peatada leke, kui see pole seotud riskiga. Eemaldada pakendid mahavoolu piirkonnast. Vältida sattumist kanalisatsiooni, veekogudesse, keldritesse või suletud ruumidesse. Pesta mahavoolanud aine heitvee puhastusseadmesse või toimida järgnevalt. Korjata ja koguda mahavool koos mittepõleva absorbendiga, näit. liiv, muld, vermikuliit, diatomiitmuld ja panna konteinerisse kõrvaldamiseks vastavalt kohalikele eeskirjadele (vaata punkt 13). Kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Märkus: Vaata punkt 1 hädaabi teavet ja punkt 13 jäätmete kõrvaldamist.

6.4 Viited muudele jagudele

Hädaabi kontaktinfo kohta vt 1. jagu.

Sobiva individuaalse kaitsevarustuse kohta vt 8. jagu. Täiendava jäätmekäitluse teabe kohta vt 13. jagu.

# 7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid.1. jaos kindlaksmääratud kasutusalade nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

#### 7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

Kaitsemeetmed

Nõuanne üldise tööstushügieeni kohta

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud

ladustamistingimused

7.3 Erikasutus Soovitused

Tööstusesektorile eriomased lahendused

Hoida vastavuses kohalike eeskirjadega. Hoida originaalpakendis, kaitstuna päikesekiirguse eest, kuivas, jahedas ja hästiventileeritud kohas, eemal mittekokkusobivatest materjalidest (vaata p 10), toiduainetest ja joogist. Hoida pakend kindlalt suletuna ja pitseerituna, kuni ollakse valmis kasutama. Avatud pakendid tuleb hoolikalt uuesti sulgeda ja lekke vältimiseks hoida püstiasendis. Mitte panna märgistamata

konteinerite sisse. Keskkonnasaaste vältimiseks kasutada sobivat pakendit.

# 8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid.1. jaos kindlaksmääratud kasutusalade nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

### 8.1 Kontrolliparameetrid

#### Töökeskkonna piirnormid

Ohuteguri piirnorm teadmata.

Soovitatavad seireprotseduurid

Kui toode sisaldab koostisosi, millele on määratud kokkupuute piirnormid, võib olla vajalik personali, tööruumide õhu või bioloogiline monitooring ventilatsiooni efektiivsuse määramiseks või muud ohjamismeetodid ja/või vajadus hingamisteede kaitsevahendite kasutamiseks. Viidata Euroopa standardis EN 689 toodud keemiliste ühendite sissehingamisel kokkupuute hindamismeetoditega ja riiklikes juhendites toodud ohtlike ainete määramismeetoditega.

# Tuletatud toimivad tasemed

Ükski DEL pole kättesaadav.



artiklinumber 25006500-5

9 5 2 5 0 0 6 5 0 0 5

Lehekülg: 3/8

Kinnitamise kuupäev 7 September 2011

Versioon 2

# <u>Arvutuslikud toimivad sisaldused</u>

Ükski PEC pole kättesaadav.

8.2 Kokkupuute ohjamine

Puuduvad erilised ventilatsiooninõuded. Hea üldventilatsioon peaks olema piisav, et ohjata töötaja Vastavad tehnilised ohjed

kokkupuudet õhusaastega. Kui toode sisaldab koostisosi, millele on kehtestatud kokkupuute piirnormid, tuleb kasutada kinnist protsessi, kohalikku väljatõmbeventilatsiooni või teisi tehnilisi vahendeid, et hoida

töötajate kokkupuute näitajad allpool soovitatud või kehtestatud piirnorme.

<u>Isikukaitsemeetmed</u>

Pesta käed, käsivarred ja nägu põhjalikult puhtaks peale kemikaalide käitlemist ning enne söömist, Hügieenimeetmed

suitsetamist ja tualeti kasutamist ning tööpäeva lõpul. Potentsiaalselt saastunud riietuse eemaldamiseks tuleb kasutada vastavaid võtteid. Saastunud riietus pesta enne taaskasutamist. Kindlustada, et

silmapesupudelid ja hädaabidušid on töökoha läheduses.

Silmade/näo kaitse Kanda kinnitatud standardile vastavaid kaitseprille, kui riskianalüüs näitab, et see on vajalik kokkupuute

vältimiseks vedelikupritsmete, udu ja auruga.

Naha kaitse

Kanda standardinõuetele vastavaid keemikaalikindlaid, mitteläbilaskvaid kaitsekindaid kogu kemikaalide Käte kaitse

käitlemise aja jooksul, kui riskianalüüs näitab selle vajadust.

Isikukaitsevahendid tuleb valida vastavuses täidetava tööülesandega ja sellega seotud riskidega ning Keha kaitse

olema vastava spetsialisti poolt heaks kiidetud enne, kui hakatakse toodet käitlema.

Muu nahakaitse

Hingamisteede kaitse Kasutada kinnitatud standardile vastavat sobivat õhku puhastavat või suruõhu respiraatormaski, kui

riskianalüüs näitab selle vajadust. Kaitsemaski valik peab põhinema teadaolevatele ja oodatavatele kokkupuutetasanditele, toote ohtlikkusele ja väljavalitud kaitsemaski ohutule töötamise vahemikule.

Kokkupuudete ohjamine

keskkonnas

Kontrollida ventilatsiooni- või töös kasutatavate seadmete õhuheidet, et veenduda nende vastavuses keskkonnakaitse õigusaktide nõuetele. Mõnel juhul võib osutuda vajalikuks gaasiskraberite, filtrite või kasutatavate seadmete tehniliste muudatuste sisseviimine, et vähendada heitme kogust vastuvõetava

# 9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

#### 9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Välimus

Vedelik. Füüsikaline olek Värvus Colorless. Odorless Lõhn Ei ole saadaval. Lõhna künnis

pН 7.8 [Konts. (% mass / massi kohta): 100%]

Sulamispunkt/külmumispunkt

Keemise algpunkt ja keemisvahemik

Leekpunkt

Ei ole saadaval Aurustumiskiirus

Tuleohtlikkus (tahkis, gaas) Järgmiste ainete juuresolekul või järgmistel tingimustel mittesüttiv: lahtine tuli, sädemed ja staatiline

elekter, kuumus, põrutused ja mehhaanilised mõjud, oksüdeerivad materjalid, redutseerivad materjalid,

põlevmaterjalid, orgaanilised ained, metallid, happed, leelised ja niiskus.

Põlemisaeg

Põlemiskiirus

Ülemised/alumised süttivus- või

plahvatuspiirid

Ei ole saadaval.

Aururõhk

Ei ole saadaval. Auru tihedus Suhteline tihedus Ei ole saadaval

Kergesti lahustuv järgmistes materjalides: külm vesi ja kuum vesi. Lahustuvus(ed)

Ei ole saadaval. Oktanool/vesi jaotuskoefitsent

Isesüttimispunkt

Lagunemistemperatuur

Viskoossus



artiklinumber 25006500-5

Kinnitamise kuupäev 7 September 2011



Lehekülg: 4/8

30X Wash Buffer; part of 'IL-4, Mouse, Biotrak™ Assay

Lõhkeomadused Järgmiste ainete juuresolekul või järgmistel tingimustel mitteplahvatusohtlik: lahtine tuli, sädemed ja

staatiline elekter, kuumus, põrutused ja mehhaanilised mõjud, oksüdeerivad materjalid, redutseerivad

materjalid, põlevmaterjalid, orgaanilised ained, metallid, happed, leelised ja niiskus.

Oksüdeerivad omadused Ei ole saadaval.

9.2 Muu teave

Lisateave puudub.

# 10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

**10.2 Keemiline stabiilsus** Toode on püsiv.

10.3 Ohtlike reaktsioonide

võimalikkus

10.4 Tingimused, mida tuleb

10.6 Ohtlikud lagusaadused

vältida

Puuduvad üksikasjalikud andmed.

10.5 Kokkusobimatud materjalid Puuduvad üksikasjalikud andmed.

Tavalistes kasutus- ja hoiutingimustes ei tohiks ohtlikke laguprodukte tekkida.

# 11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

# 11.1 Teave toksikoloogiliste mõjude kohta

Äge mürgisus

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

Ärritus/söövitus

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

<u>Sensibilisaator</u>

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

<u>Mutageensus</u>

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

Kantserogeensus

Kokkuvõte/järeldus To the best of our knowledge, the toxicological properties of this substance have not been thoroughly

investigated.

Reproduktiivne mürgisus

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

**Teratogeensus** 

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

Teave tõenäoliste kokkupuute

teede kohta

# Ägedad potentsiaalsed tervisekahjustused

SissehingaminePuuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.AllaneelaminePuuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.Naha kokkupuudePuuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.Kokkupuude silmadegaPuuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

# $\underline{\text{F\"{u}\"{u}}} \text{sikaliste, keemiliste ja toksikoloogiliste karakteristikutega seotud s\"{u}} \text{mptomid}$

Sissehingamine Puuduvad üksikasjalikud andmed.
Allaneelamine Puuduvad üksikasjalikud andmed.
Naha kokkupuude Puuduvad üksikasjalikud andmed.
Kokkupuude silmadega Puuduvad üksikasjalikud andmed.

# Viivitusega või kohene ja samuti krooniline toime lühi- või pikaajalisel kokkupuutel

Lühiajaline kokkupuude

Potentsiaalsed kohesed mõjud

#### Potentsiaalsed viivitusega mõjud



artiklinumber 25006500-5

Kinnitamise kuupäev 7 September 2011



Lehekülg: 5/8

# <u>Pikaajaline kokkupuude</u>

Potentsiaalsed kohesed mõjud

#### Potentsiaalsed viivitusega mõjud

#### Kroonilised potentsiaalsed tervisekahjustused

Ei ole saadaval.

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

 Üldine
 Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

 Kantserogeensus
 Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

 Mutageensus
 Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

 Teratogeensus
 Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

 Arenguhäired
 Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

 Toime viljakusele
 Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

Muu teave

# 12. JAGU: Ökoloogiline teave

#### 12.1 Toksilisus

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

12.2 Püsivus ja lagunduvus

Kokkuvõte/järeldus Ei ole saadaval.

#### 12.3 Bioakumulatsioon

Ei ole saadaval.

#### 12.4 Liikuvus pinnases

Pinnas/Vesi jaotuskoefitsient (Koc)

**Liikuvus** Ei ole saadaval.

# 12.5 Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine PBT

vPvB

12.6 Muud kahjulikud mõjud Puuduvad teadaolevad märkimisväärsed mõjud või kriitilised ohud.

# 13. JAGU: Jäätmekäitlus

Teave selles jaos sisaldab üldist nõuannet ja juhendeid.1. jaos kindlaksmääratud kasutusalade nimekirjas tuleb uurida iga kättesaadavat erikasutuse teavet, mida anna(vad)b kokkupuute stsenaarium(id).

# 13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

**Toode** 

Kõrvaldusmeetodid Jäätmete tekkimine tuleb ära hoida või minimiseerida kui vähegi võimalik. Tühjadesse konteineritesse või

pakendivoodrisse võivad jääda ainejäägid. Kemikaal ja pakend tuleb jäätmetena hävitada ohutult. Ülejäägid ja mitteringlevad tooted kõrvaldada lepingulise litsenseeritud jäätmekäitleja kaudu. Toote, selle lahuste ja kõikide kõrvalproduktide kõrvaldamine peab alati vastama keskkonnakaitse nõuetele ja jäätmekäitluse õigusaktidele ning kõigile kohaliku omavalitsuse nõuetele. Vältida mahavoolanud materjali hajumist ja äravoolu ning sattumist pinnasesse, veekogudesse, kraavidesse ja kanalisatsiooni.

Ohtlikud jäätmed Tarnija praeguste teadmise kohaselt ei peeta toodet EÜ direktiivi 91/689/EC järgi ohtlikuks jäätmeks.

**Pakkimine** 

Kõrvaldusmeetodid Erilised ettevaatusabinõud



artiklinumber 25006500-5



### 14. JAGU: Veonõuded

	ADR/RID	ADN/ADNR	IMDG	IATA
14.1 ÜRO number (UN number)	Reguleerimata.	Reguleerimata.	Not regulated.	Not regulated.
14.2 ÜRO veose tunnusnimetus	-	-	-	-
14.3 Transpordi ohuklass(id)	-		-	-
14.4 Pakendirühm	-	Ei ole saadaval.	-	-
14.5 Keskkonnaohud				
14.6 Eriettevaatusabinõud kasutajatele				
Lisateave	-	Ei ole saadaval.	-	-

**14.7 Transportimine mahtlastina kooskõlas MARPOL 73/78** Ei ole saadaval. II lisaga ja IBC koodeksiga

# 15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

# 15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutuse-, tervise- ja keskkonnaalased eeskirjad/õigusaktid

# EL määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH)

XIV lisa - Autoriseerimisele kuuluvate ainete loetelu

Väga ohtlikud ained

Ükski koostisaine ei kuulu loendisse.

XVII lisa - Teatud ohtlike ainete, segude ja toodete tootmise,

Mitterakendatav.

turuleviimise ja kasutamise piirangud

Muud EL õigusaktid

Euroopa register

Kõik ühendid kuuluvad loendisse või on erandid.

Aerosoolpakend

15.2 Kemikaaliohutuse

hindamine

# 16. JAGU: Muu teave

Esitab teabe, mida on muudetud eelmise versiooniga võrreldes.

**Lühendid ja akronüümid** Ägeda toksilisuse hinnang

CLP = Klassifitseerimise, märgistamise ja pakendamise määrus [EÜ määrus nr 1272/2008]

Tuletatud mittetoimiv tase EUH-lause = CLP eriohulause Arvutuslik mittetoimiv sisaldus REACH registreerimisnumber

#### Kasutatud protseduur, et tuletada klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 [CLP/GHS]

Klassifikatsioon	Põhjendus
Klassifitseerimata.	

**Lühendatud H-lausete täistekst** Mitterakendatav.

Klassifikatsioonide [CLP/GHS]

täistekst

Mitterakendatav.



artiklinumber 25006500-5 Lehekülg: 7/8

Kinnitamise kuupäev 7 September 2011



**Lühendatud R-lausete täistekst** Mitterakendatav.

Klassifikatsioonide [DSD/DPD]

täistekst

Mitterakendatav.

Trükkimiskuupäev 07 September 2011 Väljaandmiskuupäev/ 07 September 2011 Läbivaatamise kuupäev

Eelmise väljaande kuupäev

07 Juuni 2011

Versioon 2

# <u>Märkus lugejale</u>

Meie teadmiste kohaselt on siin esitatud teave täpne. Sellele vaatamata ei võta ülalnimetatud tarnija ega ükski tema tütarettevõtetest mingeid kohustusi teabe täpsuse osas. Igasuguse materjali sobivuse lõplik otsustamine toimub kasutaja enda ainuvastutusel. Kõikide materjalide kasutamisega võivad kaasneda ettenägematud ohud, mistõttu tuleb neid kasutada ettevaatusega. Kuigi teatud ohud on siin kirjeldatud, ei saa me garanteerida, et need ohud on ainsad olemasolevad ohud.



artiklinumber 25006500-5

